

La cotisation maximale ne peut excéder 8 % du total des contributions financières perçues par la crèche ou le préguardiennat.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur à la date du 1er janvier 1996 et cessera d'être applicable le 31 décembre 1996.

Art. 3. La Ministre-Présidente chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 juillet 1996.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse,
de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 96 — 2342

[29300]

15 JULI 1996. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van een bijdrage ten laste van de door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » gesubsidieerde peutertuinen en crèches

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 maart 1993 houdende oprichting van de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (O.N.E.), inzonderheid op artikel 4, 4^e, gewijzigd bij het decreet van 12 maart 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance »;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 juni 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 juli 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid om het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap, dat opgehouden is uitwerking te hebben op 31 december 1995, te verlengen;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, de Hulpverlening aan de Jeugd, het Kind en de Gezondheidspromotie,

Besluit :

Artikel 1. Indien de gemiddelde financiële bijdrage bepaald in artikel 2 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 tot vaststelling van de bijdrage van de ouders of van derden in de verblijfkosten van de kinderen in de crèches, peutertuinen, gemeentelijke huizen voor opvang van kinderen en in door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » gesubsidieerde diensten voor begeleide onthaalvaders en onthaalmoeders, 379 frank per dag en per kind overschrijdt, wordt er door de « O.N.E. » een bijdrage geïnd ten laste van de crèche of van de peutertuin.

De maximale bijdrage mag niet hoger zijn dan 8 % van het totaalbedrag van de door de crèche of de peutertuin geïnde financiële bijdragen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1996 en houdt op van toepassing te zijn op 31 december 1996.

Art. 3. De Minister-Voorzitter tot wier bevoegdheden het Onderwijs, de Audiovisuele Sector, de Hulpverlening aan de Jeugd, het Kind en de Gezondheidspromotie behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 juli 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, de Hulpverlening aan de Jeugd,
het Kind en de Gezondheidspromotie,
Mevr. L. ONKELINX

MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 96 — 2343

[29272]

26 JUILLET 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française instaurant diverses mesures transitoires relatives au régime des grades académiques

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et des grades académiques, notamment l'article 50;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du décret du 5 septembre 1994 relatif au régime des études universitaires et aux grades académiques, les grades de candidat, de licencié, d'ingénieur, de docteur sans soutenance de thèse, de pharmacien et de docteur avec soutenance de thèse conférés conformément aux dispositions en vigueur avant l'application du décret, sont assimilés aux grades académiques fixés à l'article 6, §§ 1^{er}, 2 et 5 du décret.

Art. 2. § 1^{er}. Le grade d'agrégé de l'enseignement supérieur peut continuer à être conféré, aux conditions fixées pour le grade d'agrégé de l'enseignement supérieur par les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires coordonnées le 31 décembre 1949, aux étudiants qui ont été admis, avant le 1^{er} septembre 1995, à préparer l'examen en vue de l'obtention de ce grade.

§ 2. Le grade scientifique de docteur spécial peut continuer à être conféré, aux conditions fixées par l'arrêté royal du 5 mai 1933 relatif à la collation de ce grade, aux étudiants qui ont été admis, avant le 1^{er} septembre 1995, à préparer l'examen en vue de l'obtention de ce grade.

§ 3. Sont considérés remplir les conditions énoncées aux §§ 1^{er} et 2, les étudiants qui déposent leur thèse avant le 30 septembre 1997.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1995.

Art. 4. Le Ministre qui a l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 juillet 1996.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, des Sports et des Relations internationales,
J.-P. GRAFE

VERTALING

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 96 — 2343

[29272]

26 JULI 1996. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap ter invoering van diverse overgangsmatregelen betreffende de regeling van de universitaire studies en de academische graden

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet d.d. 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en academische graden, inzonderheid op artikel 50;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van het decreet d.d. 5 september 1994 tot regeling van de universitaire studies en academische graden worden de graden van kandidaat, licentiaat, ingenieur, doctor met verdediging van thesis, toegekend overeenkomstig de bepalingen die vóór de toepassing van het decreet van kracht waren, met de in artikel 6, §§ 1, 2 en 6 van het decreet vastgestelde academische graden gelijkgesteld.

Art. 2. § 1. De graad van geaggregeerde voor het hoger onderwijs mag nog worden toegekend onder de voorwaarden voor de graad van geaggregeerde voor het hoger onderwijs vastgesteld door de wetten op de toekenning van de academische graden en het programma van de universitaire examens gecoördineerd op 31 december 1949, aan de studenten die werden toegelaten vóór 1 september 1995 om het examen ter verkrijging van deze graad voor te bereiden.

§ 2. De wetenschappelijke graad van speciaal doctor mag nog worden toegekend, onder de door het koninklijk besluit d.d. 5 mei 1995 betreffende de toekenning van deze graad vastgestelde voorwaarden, aan de studenten die vóór 1 september 1995 werden toegelaten om het examen ter verkrijging van deze graad voor te bereiden.

§ 3. Worden geacht de in §§ 1 en 2 vermelde voorwaarden te vervullen de studenten die hun thesis vóór 30 september 1997 indienen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking op 1 september 1995.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 juli 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE